

MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO SPIŠSKÉ VLACHY

Z Á P I S N I C A

**z 42. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva konaného
02.03.2010 v Galérii Mesta Spišské Vlachy**

Prítomní:

Primátor: Ľubomír Fifik

Poslanci MsZ: Mgr. V. Baloga, Ján Čurilla, Mgr. Mária Chudíková, Ing. Michal Kiššák, Ing. Juraj Jánošík, Ing. Jozef Repaský, Mgr. Ján Kočiš, Mgr. Štefan Blaščák, Ing. Ladislav Šterbinský

Ospravedlnení: Michal Vaľko, Vladimír Grega

Hlavný kontrolór mesta: Ing. František Stanislav

Prednosta: Ing. Rastislav Bečker

Zapisovateľka: Patrícia Dluhošová

Ostatní prítomní : Mgr. Adriana Múdra, Bc. Viera Hanigovská, Mária Nemčíková, Bc. Eva Dorocáková, Jana Lišková, Zdenko Macáš, Mgr. Janka Korfantová, PhDr. Viera Novotná, Marek Lorinc

PROGRAM ROKOVANIA:

1. Otvorenie
2. Voľba návrhovej komisie, určenie overovateľov zápisnice
3. Kontrola plnenia uznesení MsZ
4. Činnosť komisií
5. Pripomienky občanov
6. Návrh zmeny rozpočtu mesta na rok 2010
7. Príprava investičného zámeru rekonštrukcie a obnovy kanalizácie a výstavby ČOV
8. Rôzne
9. Diskusia
10. Uznesenia, záver

K bodu 1. Otvorenie

Zasadnutie mestského zastupiteľstva otvoril a viedol primátor mesta p. Ľubomír Fifik, ktorý oboznámil prítomných s návrhom programu rokovania. Vzhľadom na prítomnosť občanov a pozvaných hostí navrhol zmenu v poradí jednotlivých bodov programu. Návrh programu s predloženými zmenami bol poslancami schválený.

K bodu 2. Voľba návrhovej komisie, určenie overovateľov zápisnice

Do návrhovej komisie MsZ boli zvolení: predseda Mgr. Mária Chudíková, členovia - Ing. Juraj Jánošík a Ján Čurilla.

Za overovateľov zápisnice určil primátor Ing. Michala Kiššáka a Ing. Ladislava Šterbinského.

Za zapisovateľku bola určená Patrícia Dluhošová

K bodu 3. Kontrola plnenia uznesení MsZ

Prednosta Ing. R. Bečker – prečítal prijaté uznesenia z posledného zasadnutia.

Ing. M. Kiššák – predniesol výhrady k spôsobu hodnotenia plnenia prijatých uznesení. Predmetom tohto bodu je hodnotenie ich plnenia a nie len strohé prečítanie prijatého znenia.

Zároveň požiadal, aby sa v budúcnosti vyhodnocovalo aj plnenie predchádzajúcich uznesení,

pretože napr. dnes na zasadnutí sa mali prejednávať návrhy novelizovaných vnútromestských

poriadkov a prednostom nie sú na rokovanie predložené.

Primátor Ľ. Fífik – vyjadril pripomienky k textu uznesení č. 41/6 a č. 41/7. Súhlasil so znením

uznesenia č. 41/6, kde MsZ súhlasí s výstavbou a financovaním bytov na ulici Vajanského,

ale nesúhlasí a má výhrady so znením uznesenia č. 41/7, kde MsZ nesúhlasí s výstavbou

a financovaním nízkošandardných bytov na Dobrej Vôli. MsZ nesúhlasilo sa iba s ich financovaním a nie s ich výstavbou.

Ing. M. Kiššák – dodal, že je pravda, že sme nesúhlasili s financovaním a pre neho logicky

vyplýva, že sme tým pozastavili celú akciu. Ak bude zmluva so splnomocnencom vlády pre

Rómsku komunitu na spolufinancovanie tejto výstavby, tak prečo nie.

Primátor Ľ. Fífik – požaduje vypustiť z uznesenia č. 41/7 slovo „ výstavbou „ a ponechá sa

len slovo „ financovaním „.

Prednosta Ing. R. Bečker – reagoval na pripomienku p. Ing. Kiššáka a upozornil, že smernice

sú v digitálnej podobe a čaká sa na schválenie novely zákona o obecnom zriadení v NR SR na

základe ktorej sa budú odvíjať nové zmeny vo vnútorných smerniciach MsÚ, alebo skoro všetky a podľa neho by to bolo nezmyselné teraz niečo upravovať a potom opäť..

Ing. M. Kiššák – žiada potom zmeniť termín predloženia týchto smerníc na rokovanie MsZ..

K bodu 4. Pripomienky občanov

p. Klima – požiadal mesto o náhradu škody vo výške 3500 Eur, ktorá mu bola spôsobená

zaplavenia rodinného domu a garáže až do výšky cca 35 cm na Cintorínskej ulici. Škoda na

majetku mu vznikla prívalom vody v dôsledku prudkého oteplenia a následného topenia snehu a nedoriešenej, resp. chýbajúcej kanalizácie na tejto ulici. Už niekoľko rokov žiada

o kanalizáciu a mesto posledných 10 rokov len sľubuje jej výstavbu.

Primátor Ľ. Fífik – vysvetlil ako sa kanál v časti pred vstupom na cintorín v skutočnosti upchal.

Ing. M. Kiššák – opýtal sa p. Klimu na poisťku, či má poistený dom proti živelným pohromám

a kto odhadoval výšku škody a zároveň dodal, že bude potrebný odhad znalca.

Hlavný kontrolór mesta Ing. F. Stanislav – pripomenul, že v takýchto prípadoch musí byť dokázaná zodpovednosť mesta. Potom sa môže táto udalosť riešiť ako poistná udalosť z poistenia zodpovednosti. Škoda sa nemôže hrať z prostriedkov mesta.

Primátor Ľ. Fífik – prečítal vyjadrenie mesta v dobe, kedy žiadal p. Klima o stavebné povolenie - záväzným stanoviskom podpísaným vtedajším primátorom Ing. M. Kiššákom mesto sľúbilo kanál a cestu do jedného roka.

Ing. M. Kiššák – je potrebné zistiť najprv prípadnú zodpovednosť mesta za škodu, udalosť

prerokovať s poisťovňami a podľa zistených výsledkov riešiť to ako poistné plnenie.

V opačnom prípade, keďže to môže byť hodnotené ako živelná udalosť, mesto môže v takýchto prípadoch podľa zákona o obecnom zriadení občanovi prispieť na odstránenie

následkov spôsobených týmito pohromami.

Ing. L. Šterbinský – dodal, že z dôvodu opakujúcich sa problémov s odvodom povrchových

vôd v tomto mieste je potrebné urýchlene urobiť nápravu a zväčšiť priemer kanálu.

p. Klima – trvá na tom, že je nutné urobiť aj celú spláškuvú kanalizáciu na Cintorínskej ulici.

Primátor Ľ. Fífik – navrhol, aby sa danému problému venovalo viac času a aby návrh technického riešenia predložila stavebná komisia. Príprava investičného zámeru kanalizácie a

ČOV je súčasťou dnešného rokovania.

p. J. Holub – opýtal sa, prečo sa budú stavať domy pre Rómov na Dobrej Vôli a ak sa bude

stavať, tak ako dlho to potrvá.

p. A. Horváthová – opýtala sa, pre koho sú byty na Vajanského ulici a či sú to sociálne byty.

Primátor Ľ. Fífik- odpovedal, že územný plán mesta Spišské Vlachy je dokument, v ktorom

sa rieši a plánuje výstavba nízkoštandardných bytov v mestskej časti Dobrá Vôľa a výstavba

nájomných bytov na ulici Vajanského oproti škôlke SNP 1. Nájomné byty budú len pre žiadateľov, ktorý spĺňajú hranicu požadovaného príjmu. Ďalej dodal, že mesto podalo obe

žiadosti na MVaRR a ŠFRB a či budú, alebo nebudú schválené to závisí od nich.

p. A. Horváthová – nesúhlasila s presťahovaním sa na Dobrú Vôľu, ale žiadosť má podanú.

Žiadala, aby mesto stavalo takéto byty v blízkosti mesta a nie na Dobrej Vôli.

Mgr. V. Baloga – dodal, že byty ani pre Rómov nebudú zadarmo a že ich mesto bude spravovať.

Primátor Ľ. Fífik – podotkol, že ak niekto napriek vlastnej žiadosti neprijme ponuku bývať na

Dobrej Vôli, tak ich nikto nebude nútiť vystáhnúť sa z mesta a byt posunie ďalšiemu žiadateľovi.

p. Ing. Kiššák – vysvetlil prítomným občanom postup pri prideľovaní týchto nízko štandardných bytov ako i možnosti mesta pri prípadnom odkupovaní rodinných domov od

tých, čo dostanú tieto byty.

p. M. Pačanová – žiada o stavebný materiál, aby si opravila bývanie na Kostolnej ulici, ktorý

jej zhorel. Má 7 detí a mama ju už vo svojom dome nechce. Zároveň predložila výpis materiálu, ktorý potrebuje na opravu domu.

Ing. M. Kiššák – opýtal sa, kto je vlastníkom domu a či to, čo zhorelo bola podľa katastra obytná miestnosť, alebo bývala hospodárska časť. Pretože ak bývali v hospodárskej časti,

mesto im nemôže prispieť na opravu takejto stavby.

Primátor Ľ. Fífik – navrhol, aby túto záležitosť preskúmala stavebná komisia.

p. M. Lorinc – podotkol, že komisia k riešeniu potrebuje list vlastníctva so snímkou z katastrálnej mapy so zakreslením, čo zhorelo a potom sa bude riešiť vzniknutá situácia.

p. Žigová – opýtala sa, či aj jej dom na Vajanského ulici sa bude búrať.

Primátor Ľ. Fífik – odpovedal, že jej dom je na základe územného plánu v asanačnom pásme.

K bodu 5. Činnosť komisíí

Ing. J. Jánošík – kultúrna komisia – oboznámil prítomných s podujatiami, ktoré mesto plánuje

v roku 2010. Finančné dotácie na tieto podujatia komisia požaduje zvýšiť zo 664 € na 2000 €

na oslavy mesta. Nebolo to odsúhlasené. Ďalej žiada 100 € k výročiu M. R. Štefánika. Z dôvodu častého riešenia tých istých problémov navrhuje zlúčiť komisiu školstva s komisiou

kultúry.

Primátor Ľ. Fífik – navrhuje zvoliť nových členov do komisie, nakoľko niektorí doterajší členovia sa vzdali členstva a aj kvôli oživeniu činnosti kultúrnej komisie. Sú to:

Mgr. Ladislav Novotný, Mgr. Petra Šuleková, Miroslava Dutková

Ing. J. Jánošík – oslovil už riaditeľov škôl na doplnenie komisie novými členmi, preto doporučil, aby sa doplnenie komisie realizovalo až po zasadnutí oboch komisíí.

p. J. Čurilla – stavebná komisia – pripomenul rekonštrukciu domu smútku. Termín zasadnutí:

každý posledný piatok v mesiaci a podľa potreby.

p. M. Lorinc – p. Stanislav Kandra, ul. Slobody 26 v rámci majetkovo právneho vysporiadania pozemkov na svojom hospodárskom dvore, požiadal mesto o odkúpenie pozemku o výmere 13 m² vo vlastníctve mesta pod svojou hospodárskou budovou.

Mgr. Š. Blaščák – finančná komisia prerokovala návrh zmien v rozpočte mesta pre rok 2010,

ktoré budú na zasadnutí prerokované. Termín zasadnutí: apríl, máj, september, október.

Mgr. V. Baloga – športová komisia – dotácia pre činnosť športových klubov: 26 555 €.

Navrhuje navýšiť rozpočet o 2 000 € pre futbalový oddiel.

K bodu 6. Príprava investičného zámeru rekonštrukcie a obnovy kanalizácie a výstavby ČOV

Ing. J. Lišková – predstavila firmu OK Mangement, ktorá robí kompletný servis na zabezpečovanie fondov a konkrétne aj pre tento investičný zámer. Zisťovali sme možnosti

a oprávnenosť mesta – ste vhodný žiadateľ na využitie peňazí z eurofondov. OÚŽP Spišská

Nová Ves sa k tomuto zámeru stavia veľmi ústretovo. Výzva by mala byť vyhlásená začiatkom mája t.r. a podanie žiadosti o príspevok musí byť do 3 mesiacov, t.j. do konca júla.

p. Z. Macáš – doplnil Ing. Líškovú o ďalšie údaje o firme ako i zložení skupiny, ktorá pracuje

na týchto projektoch a informoval prítomných o úspešnosti projektov, ktoré zabezpečovali.

Zároveň predložil poslancom predbežné finančné odhady potrebné na realizáciu tejto stavby

v meste. Podľa prepočtov a parametrov MŽP SR mesto môže dostať dotáciu na jej výstavbu

maximálne vo výške 6.256.425,00 €, s tým, že napojených musí byť najmenej 87 % obyvateľov. Odhadovaná výška stavebných prác je 5 mil. € bez DPH.

Mgr. V. Baloga – podotkol, že nemáme dobré skúsenosti s projektmi, pretože nám väčšina

neprešla a opýtal sa, aká je doba realizácie projektu.

p. Z. Macáš – odpovedal, že 3,5 mesiaca je potrebné len na projektovanie a prípravu.

Ing. M. Kiššák – parametre, ktoré sú stanovené MŽP SR na poskytnutie dotácie pre výstavbu

kanalizácie a ČOV sú pevné a nemenné. Keďže predložený finančný odhad podľa firmy OK

nie je podložený žiadnym relevantným prepočtom, či nejakou štúdiou, alebo zámerom, môže

sa stať, že skutočný rozpočet stavby môže byť vyšší ako sú podmienky na poskytnutie dotácie. Viem, čo stoja stavebné práce. V takomto prípade, ktorú časť mesta vynecháme

z výstavby, resp. odkiaľ zoberie mesto financie na jej dokončenie? Nespochybujem vás ako

firmu, ale akú záruku môžete nám dať, že projekt bude úspešný. Vznikli ste len v jeseni minulého roka, aj keď podľa Vás išlo len o rozdelenie úloh do nových spoločností. Len projektové práce sú vo výške cez 6 mil. SKK. Z časového hľadiska to vidím veľmi napnuté.

Je marec a nemáme ani čiarku na projektovej dokumentácii. Stavba podlieha aj pod hodnotenie vplyvov na ŽP, tzv. EIA, na ktoré sa čaká aspoň 2-3 mesiace. Stavebné povolenie

trvá aspoň mesiac. Takéto veľké projekty sa nešijú horúcou ihlou, pretože ich výsledný finančný dopad je v mnohých prípadoch katastrofálny. Kanalizácia sa stavia niekoľko rokov.

Je to hodnota diela, ktorá je nad naše sily. Nespochybujem opodstatnenosť jej výstavby, ale

púšťať sa do jej výstavby teraz je veľmi odvážne. Nevieame a nepoznáme prevádzkové náklady, zisk z vody berie PVS, stočné je regulované. Štát to nerieši, poznáme ako sa trápia niektoré obce, ktoré sa pustili do týchto stavieb. Požadujem preto postupovať pri rozhodovaní o tejto stavbe veľmi rozvážne a na podklade predloženia exaktných kalkulácií. Predmetom rokovania je príprava investičného zámeru na túto stavbu a nie už hlasovanie o niečom, čo je ešte len v nejakých odhadoch. Vzhľadom na závažnosť navrhujem, aby sa najprv spracoval odborný stavebný investičný zámer, ktorý by mal na základe technických prepočtov a meraní v teréne stanoviť finančný náklad uvažovanej stavby. Zároveň by byť v tomto zámere vyhodnotená aj suma už realizovaných prác na pôvodnej ČOV, ktoré by mohli znížiť rozpočtový náklad výstavby. Pre urýchlenie prípravy doporučujem využiť aj technické údaje z pôvodnej dokumentácie. Pri príprave tohto zámeru som ochotný spolupracovať s projektantmi.

Mgr. Š. Blaščák – stočné bude brať mesto alebo PVS?

Ing. M. Kiššák – stočné je regulované, ale voda tečie zadarmo.

p. J. Čurilla – sme opatrní, dve volebné obdobia sme splácali dlh, ktorý vznikol v spojitosti s

kanalizáciou a ČOV v minulosti. Každý sa spolieha na novú vládu, idú voľby a potom čo?

Ing. J. Repaský – ak príde nová vláda, projekt padne?

Primátor Ľ. Fífik – nie, ak sa dovedy podpíše zmluva o nenávratný finančný príspevok s Ministerstvom životného prostredia.

p. J. Čurilla – sme opatrní, už sme na to doplatili, musíme ísť do toho, len potrebujeme informácie.

Ing. L. Šterbinský – mali sme úzku spoluprácu s fy. Ekoservis – bohužiaľ, vtedy to nevyšlo.

Rozpracovali niečo, potom to stopli. Vláda by si mala uvedomiť, že ekológia je najdôležitejšia na Slovensku. Sme si vedomí toho, že do roku 2013 by sme mali začať s výstavbou.

p. Z. Macáš – opýtal sa, čo potrebujete na utvrdenie?

Ing. M. Kiššák – potrebujeme exaktný prepočet, chcem vidieť technické prepočty a nie odhady. Keď sa dá treba využiť to, čo už raz je v zemi a je draho zaplatené a že už nemusíme

ešte raz kopať na tom istom mieste, aby sa pripojila nová rúra.

K bodu 7. Návrh zmeny rozpočtu mesta na rok 2010

p. J. Čurilla – podotkol, že po prepočte na oplatenie cintorína ostáva 11 000 €, na chodník je

potrebných 20 000 €. 4 000 € treba vypustiť a dať do rozpočtu na budúci rok.

Bc. M. Tomašková – požaduje vyčlenenie prostriedkov na opravu starého cintorínskeho múra.

Ing. M. Kiššák – je nezmyselné, aby sme kvôli nedostatku financií prestali s výstavbou chodníka na cintoríne niekde v strede plánovanej trasy. Je potrebné dokončiť deliaci chodník

v celej plánovanej dĺžke.

Primátor Ľ. Fífik – súhlasí s návrhom – dom smútku - 33000 EUR, chodník a dokončenie oplatenia nového cintorína – 33000 EUR.

p. J. Čurilla – je potrebné vyčleniť peniaze na verejné osvetlenie Zahuru od trafostanice pri

Petruškovi až po stredné jazero.

Primátor Ľ. Fífik – môžeme potiahnuť osvetlenie k strednému jazeru, ale nato potrebujeme aj

projekt.

Ing. M. Kiššák – súhlasí, že treba investovať do Zahury.

p. M. Nemčíková – je potrebné zahrnúť do rozpočtu štúdiu fondov OK Managementu na ČOV. Bude stačiť 33 000 €.

Ing. M. Kiššák – vrátil sa k financovaniu výstavby bytov, prečo je tok peňazí rozložený tak

ako je. Prečo najprv míňame naše peniaze.

Prednosta Ing. R. Bečker – dotácia, ktorú žiadame, je ta suma, ktorú ste uviedli, ale najprv

musíme vyčerpať vlastné zdroje a až potom môžeme čerpať dotácie. Vlastný zdroj je aj ŠFRB, čiže 236949,- EUR plus 81411,- EUR na technickú vybavenosť. Ak toto preinvestujeme tohto roku, tak to bude super. Budeme mať nato 6 mesiacov. Ale toto sme

prejednali na finančnej komisii, tak som to považoval za uzavreté.

Ing. J. Repaský – opakuje žiadosť – na Jilemnického ulici je potrebné zrekonštruovať cestu

a kanál.

Ing. M. Kiššák – požaduje rozpísať v uznesení všetky akcie, ktoré mesto záväzne zrealizuje

ako záväzný ukazovateľ rozpočtu na tento rok.

PhDr. V. Novotná – potrebuje zriadiť v novom školskom roku ďalšiu triedu navyše, keďže

druhý deň zápisu bolo zapísaných už 32 detí a kapacita je 22 detí.

Primátor Ľ. Fífik – chápe občanov, je potrebné výjsť v ústrety všetkým rodičom.

Ing. M. Kiššák – do kedy je potrebné rozhodnutie?

PhDr. V. Novotná – do konca apríla musíme vedieť, či ich môžeme prijať.

Primátor Ľ. Fífik – zapísať treba všetkých a potom sa uvidí.

Po rozprave bol návrh zmien v rozpočte po úpravách schválený.

K bodu 8. Rôzne

Prednosta Ing. Bečker – požiadal poslancov, aby zobrali na vedomie štatistický prehľad evidencie obyvateľov k 31.12.2010 a návrh rozhodnutia primátora Ľ. Fífika o zriadení troch

volebných okrskoch pre voľby do NR SR a to:

1. volebný okrskok – Galéria MsÚ

2. a 3. volebný okrskok – ZŠ Komenského 6

Mgr. M. Chudíková – berieme na vedomie, ale nech sa rozmiestnenie okrskov ešte premyslí.

Primátor Ľ. Fífik – p. Lichvárik požaduje pomoc s rezivom na garáž, ktorá mu zhorela.

Ing. L. Šterbinský – keď nemá vyrovnané záväzky, tak nie.

Ing. M. Kiššák – má výhrady voči spôsobu rozhodovania, ktoré robí primátor. Podáva projekty, ktoré neschválilo zastupiteľstvo. Konkrétne ide o projekty na biomasu. Podľa zápisnice z 27.8.2009 MsZ neschválilo podanie žiadosti o dotáciu na biomasu v rámci výzvy

MŽP SR. Na internete je však pod číslom 63 registrovaná žiadosť mesta o poskytnutie dotácie

vo výške cez 84 tis. €. V zmysle info zákona si vyžiadal opis uznesenia MsZ, ktorým sa táto

žiadosť odobrila. Po doručení zistil, že primátor mesta sfalšoval predmetné uznesenie z 27.8.2009 v tom znení, že poslanci túto žiadosť schválili. Keďže išlo o hrubé porušenie a falšovanie verejnej listiny aj túto vec podal ako súčasť sťažnosti na prokuratúru.

Primátor Ľ. Fífik – podotkol, že ak ide o projekty biomasy, tak mesto za ich vypracovanie nezaplatilo nič. Dva projekty sú už dokončené a jeden je pred dokončením.

Ing. M. Kiššák – opýtal sa primátora, prečo to bolo podané, keď to nebolo schválené MsZ.

Prečo neboli projekty na biomasu zaplatené už v starom roku, keď boli na to vyčlenené financie? Prečo sa robí tretí projekt, keď to nebolo schválené v decembri v rozpočte?

Primátor Ľ. Fífik – na mimoriadnom zastupiteľstve v auguste to podporené bolo aj Tebou a

spravil som pre to všetko aby to bolo podané. Až neskôr, keď si si prešiel podrobnejšie projekty tak si bol proti, kvôli veľkej sume a kvôli umiestneniu kotolní. A aj ja som to spochybnil a projekty som stiahol. Dúfam, že už také situácie nenastanú. Neúspešnosť projektov preukážem.

p. J. Čurilla- Investovali sme do rekonštrukcie kúrenia ZŠ 1-4 a náklady na teplo nenormálne

poklesli. Treba to podporiť.

Primátor Ľ. Fífik – projekty, ktoré sú rozpracované predložím stavebnej komisii na prehodnotenie. Sú to projekty-Zmena palivovej základne v budovách MsÚ, Hasičskej zbrojnice a Kultúrneho domu.

Ing. L. Šterbinský – pripomenul projekt, ktorý sa týka biomasy a vytkol primátorovi spôsob

akým robí rozhodnutia.

Ing. M. Kiššák – súhlasí s Ing. Šterbinským čo sa týka biomasy, a nesúhlasí s primátorom, že

máme zaplatiť tri projekty naraz. Stiahnutie projektov primátorom je zavádzajúce, pretože

projekty na biomasu boli podané na ministerstvo v septembri a kópia predmetného uznesenia

zo spisu na MŽP mi bola doručená koncom februára, t.j. žiadosť je tam dodnes.

Mgr. J. Kočíš – opýtal sa, či sa už pohlo s budovou na Dobrej Vôli.

Primátor Ľ. Fífik – zatiaľ je to na súde a pojednávanie bude 9. marca kde sme my, ako mesto

žalovaná strana. Dôvod žaloby je, že mesto a štatutárny zástupca, vtedajší primátor Ing. Kiššák

sa údajne dopustil majetkového podvodu.

Hlavný kontrolór mesta Ing. F. Stanislav – podotkol, že by nemali dva súde riešiť jeden spor,

lebo aj mesto žaluje daného žalobcu.

Ing. M. Kiššák – informoval o rokovaní s p. Hadušovským zástupcom starostu zo Žehry ohľadom dodávok vody pre našu miestnu časť. P. Hadušovský potvrdil, že obec súhlasila

s napojením nášho vodovodu na prívodný rad na Dreveník, ale len pre pôvodnú časť na Dobrej Vôli. Napojenie novej výstavby nízko štandardných bytov na Dobrej Vôli nebolo predmetom dohody. Zároveň upozornil, že správcom tohto vodovodného radu a dodávateľom

vody nie je PVS, ale obec Žehra. Obec doteraz nemá schváleného vodohospodára a ani schválený prevádzkový poriadok. V tejto súvislosti upozornil, že je nutné dohodnúť ešte cenu

vody a spôsob platieb pre obec Žehra. Vypracovaním zmluvy o dodávke vody bol poverený

kontrolór obce. Vzhľadom na to, že v časti Dreveník obec Žehra ide rekonštruovať ČOV, predložil aj návrh prípadnej spoločnej investície na tejto stavbe.

Ing. Kiššák znovu požiadal primátora o urýchlené podpísanie zmluvy s obcou Žehra na dodávku vody, v ktorej by sa dohodli vzájomné práva a povinnosti súvisiace s dodávkou vody.

K bodu 9. Diskusia

Bez diskusie – diskusia bola umožnená pri každom bode rokovania.

K bodu 10. Uznesenia, záver

Predložené návrhy na uznesenia v mestskom zastupiteľstve prešli schvaľovacím procesom.

Na záver zasadnutia sa primátor mesta poďakoval všetkým poslancom a ostatným prítomným

za účasť a ukončil zasadnutie.

Prijaté uznesenia tvoria prílohu tejto zápisnice.

Zapísala: Patrícia Dluhošová

Spišské Vlachy, dňa 02.03.2010

Ing. Rastislav Bečker Ľubomír Fifik

prednosta MsÚ Primátor mesta

Overovatelia: Ing. Michal Kiššák

Ing. Ladislav Šterbinský

MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO SPIŠSKÉ VLACHY

UZNESENIA č. 42/2010

z 42. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Spišských Vlachoch,
konaného dňa 02.03.2010

Uznesenie č. 42/1

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

schvaľuje

- program rokovania 42. riadneho zasadania Mestského zastupiteľstva dňa 02.03.2010
so

zmenou poradia určitých bodov

a volí

- návrhovú komisiu MsZ v zložení: predseda: Mgr. Mária Chudíková
členovia: Ing. Juraj Jánošík, Ján Čurilla

Hlasovanie MsZ: (8:0:0:1)

Hlasovali za: Mgr. Vladimír Baloga, Ján Čurilla, Mgr. Mária Chudíková, Ing. Juraj
Jánošík,

Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav
Šterbinský

Nehlasoval: Mgr. Štefan Blaščák

Uznesenie č. 42/2

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- správy predsedov o činnosti komisií MsZ

Uznesenie č. 42/3

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

schvaľuje

zmenu v texte uznesenia 41/7 kde sa vypúšťa slovo „výstavbou“

Hlasovanie MsZ: (9:0:0:0)

Hlasovali za: Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Mgr. Mária
Chudíková, Ing. Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef
Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

Uznesenie č. 42/4

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- predložený návrh zmien v rozpočte mesta na rok 2010

a schvaľuje

- predložený návrh zmeny rozpočtu mesta na rok 2010 s touto výslednou bilanciou:

bežné príjmy 2 186 653 EUR bežné výdavky 2 141 380 EUR rozdiel 45 273 EUR

kapitálové príjmy 137 681 EUR kapitál. výdavky 573 765 EUR rozdiel -446 084 EUR

finančné operácie 427 047 EUR finančné operácie 26 236 EUR rozdiel 400 811 EUR

SPOLU: 2 751 381 EUR SPOLU: 2 751 381 EUR ROZDIEL: 0 EUR

Hlasovanie MsZ: (9:0:0:0)

Hlasovali za: Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Mgr. Mária Chudíková, Ing. Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

Uznesenie č. 42/5

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- štatistický prehľad evidencie obyvateľov k 31.12.2009 predložený dňa 09.02.2010.

Hlasovanie MsZ: (9:0:0:0)

Hlasovali za: Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Mgr. Mária Chudíková, Ing. Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

Uznesenie č. 42/6

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- predložený návrh rozhodnutia primátora mesta o vytvorení volebných okrskov, vymenovaní zapisovateľov volebných komisií a o čase konania volieb s pripomienkou k rozdeleniu okrskov:

I. okrskok – MsÚ – Vajanského 52 – 143

II. okrskok – ZŠ Komenského 6

III. okrskok – Hasičská zbrojnica – Vajanského 1 – 51, Dobrá Vôľa

Hlasovanie MsZ: (9:0:0:0)

Hlasovali za:

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Mgr. Mária Chudíková, Ing. Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

Uznesenie č. 42/7

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

predlžuje

- termín plnenia uznesenia č. 37/12 o predložení vnútorných smerníc MsÚ na zastupiteľstvo
v apríli 06.04.2010

Hlasovanie MsZ: (9:0:0:0)

Hlasovali za: Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Mgr. Mária Chudíková, Ing. Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

Uznesenie č. 42/8

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- návrh o investičnom zámere rekonštrukcie a obnovy kanalizácie a výstavby ČOV a navrhuje predkladateľovi návrhu spracovať investičný zámer výstavby kanalizácie a ČOV s finančným vyjadrením celej investície.

Hlasovanie MsZ: (9:0:0:0)

Hlasovali za:

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Mgr. Mária Chudíková, Ing. Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

Uznesenie č. 42/9

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

súhlasí

- s priamym predajom pozemku vo vlastníctve mesta parc. č. KN/E 3842 o výmere 13 m²

p. Stanislavovi Kandrovi, ul. Slobody 26 v cene á 300,SKK, nakoľko ide o pozemok zastavaný stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou.

Hlasovanie MsZ: (9:0:0:0)

Hlasovali za:

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Mgr. Mária Chudíková, Ing. Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

Uznesenie č. 42/10

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

súhlasí

- s členstvom kontrolóra ing. Františka Stanislava v dozornej rade MŠK

Hlasovanie MsZ: (9:0:0:0)

Hlasovali za:

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Mgr. Mária Chudíková, Ing. Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

Týmto sú podpísané všetky vyššie uvedené uznesenia.

Ľubomír Fifik
primátor mesta

Spišské Vlachy, 02.03.2010